

"Absolutely masterful!"
"¡Absolutamente magisral!"



"A powerful film."
"Una película poderosa."



DE LA COMIDA CALLEJERA A LA FAMA CALLEJERA:
CÓMO LA SOBREVIVENCIA Y LA AMBICIÓN DESENCADENARON UN FENÓMENO GLOBAL

DOLORES HUERTA · GUILLERMINA RODRIGUEZ · CHEF ROY CHOI · RYAN HARKINS · BILL ESPARZA · LUIS VALDEZ

CAVEJÓN AL SUEÑO AMERICANO

SOCIOS PRESENTADORES

- Jarritos - Socio Promocional
- Dolores Huerta - Productora Ejecutiva
- IDA (Asoc. Intl. de Documental)
– Patrocinador Fiscal

FESTIVALES de CINE

- 13 premios/reconocimientos
- 12 en los EE.UU.
- 1 en París, Francia
- 1 GuadaLajara, MX (L.A.)

EDUCATIVO PROYECCIONES

- 12 Universidades
- 5 Centros de Cultura





LOGLINE

Callejón al Sueño Americano es un documental galardonado que replantea la narrativa estadounidense sobre los inmigrantes latinos, al contraponer loncheras tradicionales con los *food trucks* gourmet de estilo "rock star", que desataron un fenómeno global de 2 mil millones de dólares.

"***Callejón al Sueño Americano*** es la intersección entre la inmigración, los derechos de los trabajadores, la justicia social y la economía informal. Es el tipo de película que me encanta mostrar a mis alumnos al comienzo del trimestre, para que comprendan los temas que cubriremos."

- **Prof. Gaspar Rivera-Salgado**, Dir. of UCLA Center for Mexican Studies & Project Dir. • UCLA Labor Center



"... la historia trata sobre emprendedores "enrtepreneurs" que persiguen el Sueño Americano, cambiando las actitudes en torno a las diferencias culturales y el papel de las redes sociales en esta revolución moderna".



"... Patricia Nazario ha contado con varios pasantes de noticias universitarios para grabar, editar y organizar el material periodístico".

"¡Absolutamente magistral!"



"Una película poderosa"

"A rich and vibrant portrait of the lives of everyday Americans."



SOCIAL
★★★★
CHANGE

"Our mission is to share Mexican culture with the world, and this documentary aligns with our core company values."







SINOPSIS

Del Hustle Callejero al Boom de la Cultura Pop

BREVE

Callejón al Sueño Americano — un documental galardonado, respaldado por Jarritos y su productora ejecutiva Dolores Huerta, ganadora de la Medalla Presidencial de la Libertad — inspira empatía y formenta el terreno común al replantear la narrativa estadounidense sobre los inmigrantes latinos, al contraponer las loncheras tradicionales con los food trucks gourmet estilo "rock star" que impulsaron una explosión global valorada en 2 mil millones de dólares.

Ambientado en Los Ángeles, cuna de la explosión pop-cultural de los *food trucks*, este largometraje bilingüe explora la tenacidad, resiliencia y orgullo cultural de la experiencia inmigrante fusionada con la ambición estadounidense, cerrando brechas sociales a través de la comida callejera. Aclamada por su narrativa rica y vibrante, esta historia de 90 minutos contrapone dos *food trucks* radicalmente distintas: **Grill 'Em All**, una estrella gourmet de hamburguesas al ritmo del heavy metal y ganadora de la primera temporada de **The Great Food Truck Race** de **Food Network**; y **El Pescadito**, una lonchera tradicional de mariscos que ha estacionado en la misma pulguera de clase trabajadora desde 1982.

Aportando profundidad histórica, el filme incluye una impresionante secuencia animada de cuatro minutos — ganadora de dos Premios Especiales del Jurado como cortometraje independiente — narrada en inglés, español y náhuatl. La animación traza la evolución del antojito callejero desde el México Antiguo hasta el sur de Los Ángeles.

Ganador de 16 premios — incluidos dos reconocimientos como **Mejor Documental**, **Mejor Película de Comida** y el **Premio Humanitario del Highland Park Independent Film Festival** — ***Callejón al Sueño Americano*** se ha proyectado en 14 festivales (incluyendo **Dances With Films**, **Newport Beach**, **Sonoma**, **San Antonio**, **Workers Unite - NYC** y **Ethnografilm París**), así como en universidades y centros culturales en Estados Unidos y Europa. Actual y urgente, la película explora la cultura pop y las tradiciones familiares, las economías formales e informales, y la fragilidad de la democracia en la lucha profundamente humana por la igualdad de oportunidades, la dignidad y la libertad.



LARGA

Callejón al Sueño Americano — un documental galardonado, respaldado por Jarritos y su productora ejecutiva Dolores Huerta, ganadora de la Medalla Presidencial de la Libertad — inspira empatía y formenta el terreno común al replantear la narrativa estadounidense sobre los inmigrantes latinos a través de retratos opuestos dentro del fenómeno global de los *food trucks*, una industria valorado en 2 mil millones de dólares.

Ambientado en Los Ángeles, cuna de la explosión pop-cultural de los *food trucks*, este largometraje bilingüe explora la tenacidad, resiliencia y el orgullo cultural de la experiencia inmigrante fusionada con la ambición estadounidense, cerrando brechas sociales a través de la comida callejera. Aclamada por su narrativa rica y vibrante, esta historia de 90 minutos contrapone dos *food trucks* radicalmente distintas: Matt Chernus y el chef Ryan Harkins, originarios de Cleveland, ¡se catapultaron a la fama televisiva y a la realeza de las redes sociales tras ganar la primera temporada de **The Great Food Truck Race** en **Food Network** en 2010! Su fenómeno gourmet temático de *heavy metal*, **Grill 'Em All**, se convirtió en un imán instantáneo para los fanáticos de los *food trucks*. En marcado contraste, Doña Guillermina Villa Rodríguez — una abuela de cabello entrecano — ha estacionado fielmente **El Pescadito**, una lonchera legado de mariscos, en la misma pulguera de clase trabajadora desde 1982. Tras cruzar la frontera entre Estados Unidos y México de manera indocumentada en 1977 para mantener a su niño pequeño en su país, construyó su negocio sin redes sociales, dependiendo de las familias inmigrantes a las que ha alimentado por generaciones.

(Continúa en la siguiente página)





SINOPSIS

Del Hustle Callejero al Boom de la Cultura Pop

LARGA CONTINUADA

En un mundo donde los *food trucks* simbolizan el éxito empresarial del siglo XXI, esta película expone la brecha entre la fama impulsada por el sueño americano y la resiliencia de los inmigrantes mexicanos en una industria ferozmente competitiva. Pero ***Callejón al Sueño Americano*** no se enfoca únicamente en los *food trucks* — también destapa las capas más crudas de los barrios menos glamorosos de Los Ángeles para ofrecer una exploración poderosa del trabajo inmigrante, la supervivencia cultural y el legado económico justo en la economía global actual.

Agregando profundidad histórica, el documental presenta una impresionante secuencia animada de cuatro minutos — narrada en inglés, español y náhuatl — que traza la evolución de la comida callejera desde el México antiguo hasta el sur de Los Ángeles. Ganadora de dos premios especiales del jurado como cortometraje independiente, la animación revela cómo muchos de los alimentos callejeros más populares aún conservan sus nombres en náhuatl, conectando el panorama culinario fusión de hoy con sus raíces indígenas.

Ganador de 16 premios — incluidos dos reconocimientos como **Mejor Documental**, **Mejor Película de Comida** y el **Premio Humanitario del Highland Park Independent Film Festival** — ***Callejón al Sueño Americano*** se ha proyectado en 14 festivales (incluyendo ***Dances With Films***, ***Newport Beach***, ***Sonoma***, ***San Antonio***, ***Workers Unite - NYC*** y ***Ethnografilm París***), así como en universidades y centros culturales en Estados Unidos y Europa. Actual y urgente, la película explora la cultura pop y las tradiciones familiares, las economías formales e informales, y la fragilidad de la democracia en la lucha profundamente humana por la igualdad de oportunidades, la dignidad y la libertad.



PATRICIA NAZARIO

Directora galardonada | Productora | Periodista

Patricia Nazario es una periodista y cineasta bilingüe e internacional cuya trayectoria encarna la fuerza, resiliencia y tenacidad en el corazón del Sueño Americano. Egresada de UCLA y de la Escuela de Posgrado de Periodismo de la Universidad de Columbia, Nazario ha recibido 31 prestigiosos premios y distinciones, incluidos cinco Golden Mikes, dos Certificados de Reconocimientos Especial del Congreso de los Estados Unidos, premios de la Associated Press y reconocimiento de varias organizaciones nacionales de periodismo.

La distinguida carrera de Nazario abarca reportajes de primera línea durante los atentados terroristas del 11 de septiembre en Nueva York, la cobertura de huracanes en Florida y la devastadora crisis financiera y política de Argentina en 2001. Su sobresaliente cobertura sobre la



comunidad cubanoamericana de Miami otorgó a la emisora NPR del sur de Florida, WLRN 89.3, su primer premio y reconocimiento estatal.

Criada en parte en un barrio obrero de Los Ángeles, Nazario reconoció desde temprano la disparidad entre las loncheras dirigidas por inmigrantes y sus contrapartes gourmet que surgieron después. Esta experiencia vivida — combinada con su instinto periodístico— la inspiró a crear el largometraje documental bilingüe Callejón al Sueño Americano, una poderosa exploración del emprendimiento, la sobrevivencia cultural y las inequidades sistémicas a través del prisma de la industria de food trucks, hoy valorada en 2 mil millones de dólares a nivel mundial.

Autofinanciado y producido de manera independiente durante más de una década, Callejón al Sueño Americano ha sido seleccionado en 14 festivales de cine —incluidos Dances With Films, Newport Beach, Sonoma y el Ethnografilm Festival en París— y ha ganado 14 premios importantes, entre ellos Mejor Documental (dos veces), Mejor Película Gastronómica y un Premio Humanitario. Nazario no solo dirigió y produjo el documental, sino que también lideró su estrategia de distribución, forjando alianzas estratégicas —entre ellas colaboraciones con Jarritos y la icónica líder de derechos civiles Dolores Huerta— y encabezando iniciativas de alcance educativo. La película es oportuna, relevante y profundamente pertinente en las conversaciones nacionales actuales sobre los latinos, la inmigración y la justicia económica.

Fluida en español, Nazario vivió y viajó extensamente por Sudamérica, construyendo un portafolio internacional de alto nivel con trabajos para NPR, Marketplace y destacados medios de comunicación globales. Su narrativa combina la disciplina de una reportera con la visión de una cineasta, conectando la cultura pop, la política y los derechos humanos en relatos conmovedores y emocionalmente resonantes.

Patricia Nazario sigue tendiendo puentes culturales y generando diálogo con proyectos que desafían estereotipos y reimaginan lo que el Sueño Americano puede significar para una nueva generación, tanto de estadounidenses como de inmigrantes.

Conoce más en → www.PatriciaNazario.com



DOLORES HUERTA

Ganador de la Medalla Presidencial de la Libertad

Productora ejecutiva | Líder sindical | Activista por los derechos civiles

Dolores Huerta es una de las líderes de derechos civiles más influyentes en la historia de Estados Unidos. Durante más de seis décadas, ha luchado para corregir injusticias económicas, sociales y civiles, primero para los trabajadores agrícolas y luego para los inmigrantes, las mujeres y la comunidad LGBTQ+.

Huerta descubrió su vocación como organizadora comunitaria en la sección de Stockton de la Organización de Servicio Comunitario (CSO), donde fundó la Asociación de Trabajadores Agrícolas, lideró campañas de registro de votantes y presionó con éxito para lograr cambios en barrios marginales con niños y familias en toda California.

En 1962, Huerta y César E. Chávez cofundaron el sindicato United Farm Workers (UFW), transformando para siempre el movimiento laboral en Estados Unidos. Como valiente negociadora principal y estratega nacional del sindicato, Huerta logró victorias históricas para los derechos de los trabajadores agrícolas, incluyendo contratos laborales innovadores que mejoraron los salarios, las condiciones laborales y la dignidad moral de una fuerza laboral que había sido ignorada durante mucho tiempo.

En reconocimiento a su compromiso de toda la vida con la justicia social, el presidente Barack Obama le otorgó oficialmente a Huerta la Medalla Presidencial de la Libertad en 2012, la mayor condecoración civil del país. Hoy en día, continúa su activismo a través de la Fundación Dolores Huerta, fomentando el liderazgo comunitario, impulsando reformas políticas y empoderando a comunidades marginadas de todo el país.

Backstreet to the American Dream se alinea con orgullo con el legado de Dolores Huerta, líder sindical, activista por los derechos civiles y galardonada con la Medalla Presidencial de la Libertad. Su constante defensa de la equidad económica, los derechos de los inmigrantes y la justicia social resuena profundamente con la exploración que la película hace del emprendimiento, la supervivencia cultural y la desigualdad sistémica. La perdurable influencia de Huerta amplifica el llamado del documental a reimaginar el Sueño Americano y a replantear cómo se ve, se escucha y se valora a los inmigrantes latinos en los Estados Unidos hoy en día.



Conoce más en → www.DoloresHuerta.org





MITCH LEVINE

CONSULTOR EDITORIAL

Mitch Levine es consultor de cineastas y festivales de todo el mundo. También es un director de cine y teatro galardonado, miembro director de BAFTA y del Actors Studio, y fue miembro de AFI y Juilliard School.

Levine presenta seminarios de cine en todo el mundo, produjo la conferencia Refugee Voices in Film Conference en el Festival de Cine de Cannes y la serie Great Filmmakers de AFI. Dirigió la actual gira nacional de GOD HELP US!, protagonizada por Ed Asner, y está preparando We Are the Light, dirigida por Gustavo Dudamel, en conmemoración de nuestro viaje por Covid.

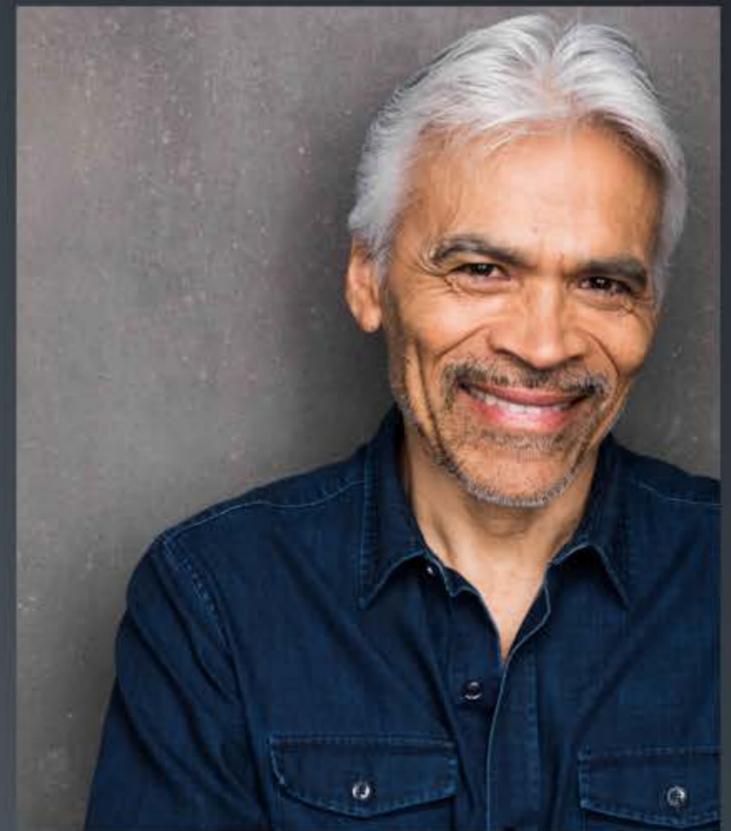
Anteriormente, Levine se desempeñó como Representante Especial ante las Naciones Unidas.

SAL LOPEZ

ARTISTA DE VOZ ABIERTA ANIMADO

Sal Lopez es un actor veterano y comenzó su carrera como actor después de conseguir un papel clave en la exitosa obra *Zoot Suit*. Nació en México y creció en el centro sur de Los Ángeles, López es miembro fundador del Latino Theater Company con numerosas obras de teatro en su haber. Ahora, IMDB enumera 137 créditos de actor para López.

Es conocido por papeles en *Full Metal Jacket*, *American Me*, *Batman v Superman*, *Selena* y programas de televisión como *Westworld*, *Queen Of The South* y *Too Old To Die Young*. Algunos de sus créditos de voz incluyen: *Grand Theft Auto*, *L.A. Noir*, *Red Dead Redemption*, *Dark Void*, *Call Of Juarez: El Cartel* y *Grim Fandango*.



BILL ESPARZA

EXPERTO EN COMIDA EN LA CALLE

Bill Esparza es músico, escritor y gastrónomo profesional cuyos viajes por América Latina lo han convertido en un destacado experto en la cocina latinoamericana. Se enamoró de la cocina mexicana en la mesa de su abuela y conoció la comida callejera en viajes de infancia a la ciudad natal de su familia, Aguascalientes, México.

Su estilo original de escritura y su pasión por la cultura han convertido a Esparza en una mina de oro para revistas, periódicos y programas de viajes gastronómicos. Esparza adquirió sus conocimientos a la antigua usanza, experiencia de primera mano en las calles y puestos de mercado en Los Ángeles, México, Centroamérica, el Caribe y Sudamérica, y escribió sobre esas experiencias en su blog, @streetgourmetla.

Esparza ganó un premio James Beard en 2016 y en 2017 fue autor del libro, *L.A. Mexico: Recipes, People & Places*.



MARTÍN ESPINO

COMPOSITOR DE MÚSICA ABIERTA ANIMADA



La herencia de Martín Espino se remonta a Sonora y Durango, México, como parte de los pueblos indígenas yaquis y tepehuano. Él es un Trabajador del Sonido (utiliza los principios de la neurociencia para el bienestar o la curación), y el creador de "Ancient Mexico Vibration Experience" para las personas con discapacidad auditiva.

Espino tiene su sede en Los Ángeles. Con tradición de sus antepasados, talla a mano sus instrumentos musicales, y actúa a nivel local, nacional e internacional tanto como solista como con su aclamado conjunto. Espino también es un maestro artista de enseñanza de gran alcance y facilita eventos de meditación con baños de sonido.

GEOFFREY BEATTY

ANIMADOR PRINCIPAL

Beatty es un animador, diseñador, artista y educador que comenzó su carrera en el MIT Media Lab, creando animación para la investigación en inteligencia artificial y robótica. A través de su práctica de animación, Germantown Studios, Beatty trabajó en una amplia variedad de proyectos para clientes tan diversos como Google, Target, Hermès, Hasbro y el Museo de Arte de Filadelfia.

Beatty es actualmente profesor asistente de Artes Digitales en la Universidad La Salle en Filadelfia, Pensilvania.



JULES RIVERA

ILUSTRADORA PRINCIPAL



Jules Rivera es ilustradora, novelista gráfica, colorista, animadora y escritora. Esta ingeniera graduada y ex contratista de defensa es el genio creativo detrás de la apertura animada de cuatro minutos, que dibujó todo desde cero.

La pasión de Rivera son los cómics indie. Ella es la creadora de "Love, Joolz", un webcómic sobre la feminidad armada. Rivera contribuyó a Puerto Rico Strong (Lion Forge) ganador del Premio Eisner y a Where We Live, A Benefit for the Survivors in Las Vegas" (Image Comics) ganador del Premio Ringo. Es cocreadora de las novelas gráficas de ciencia ficción Spectre Deep 6 y 200.

Rivera, una creadora prolífica, reinventa diseños de ciencia ficción para la televisión y el cine y enseña guiones gráficos en la Universidad Luterana de California. Ella vive y trabaja en Los Ángeles y disfruta del surf los fines de semana.





Las 10 preguntas más frecuentes a Patricia Nazario

1) ¿Qué te hizo querer dirigir un documental sobre los *food trucks*?

Nací en Nueva York y crecí parcialmente en Los Ángeles. Fui a Paramount High School, que está al lado sureste de L.A. Es un vecindario de clase trabajadora con aproximadamente un 80% de hispanos. Así que podíamos ver a esa clásica familia mexicana de mamá y papá trabajando una lonchera en la misma esquina, noche tras noche, por años. En ese entonces, las loncheras eran comúnmente llamados "roach coach" (entrenador de cucarachas). Avanzamos al 2010, y soy una periodista de noticias diarias en la sucursal de la Radio Pública Nacional, KPCC. Un día, me enviaron a cubrir una guerra territorial sobre el estacionamiento que involucra los *food trucks* gourmet en el distrito de Miracle Mile, cerca del Museo de Arte del Condado de Los Ángeles. Miracle Mile es conocido como "el otro lado de las vías" de donde crecí. Se me ocurrió que la lucha podría no ser contra los hipsters que sirven comida de fusión a los trabajadores de oficina, sino sobre el legado de los "entrenadores de cucarachas."

2) ¿Cuándo empezaste y cuánto tiempo tardaste en terminar el documental?

Empecé a filmar a mediados de agosto de 2010. Al principio, trabajaba tiempo completo y contrataba fotógrafos para filmar en puntos controversiales. Después de unos seis meses, me di cuenta de que tuviera que lanzarme de tiempo completo si realmente quería realizar esa obra. Así que, compré mi equipo de camarógrafo propio y renuncié del trabajo de noticias diarias en KPCC. De trabajar en la radio, sabía mezclar sonido. Yo había sido una periodista de noticias de televisión de una sola banda anteriormente, así que también sabía cómo grabar y editar video. Al ser mi primer documental, la postproducción real probablemente tomó más tiempo porque tuve que ver muchos videos de YouTube para aprender bastante! Finalmente terminé en junio de 2021.

3) ¿Diez años es mucho tiempo para centrarse en un solo proyecto ¿qué la hizo seguir adelante?

Los personajes eran tan convincentes que con cada entrevista sentía una obligación más profunda de contar su historia. Hablo español, así que pude conectarme con el lado inmigrante de la industria. Además, tenía una genuina curiosidad por sus luchas, y cuanto más preguntaba, más dispuestos estaban a compartir. Me gané su respeto. Confiaron en mí. Así que, con el tiempo no había manera de que pudiera alejarme del proyecto. También mantenía en practica algunas reglas personales para mi propia cordura: hice lo mejor que pude todos los días, trabajé en ello todos los días (aunque solo sea por unos minutos), y nunca busqué aprobación en las opiniones de otras personas. El ánimo constante de mi familia, y a unos pocos amigos cercanos era mi verdadera arma secreta.

4) ¿Los documentales son caros y llevan tiempo, ¿cómo conseguiste los fondos?

Principalmente me autofinancié todo el proyecto. Al principio, solicité una subvención, pero no la obtuve. El proceso de solicitud fue largo, tedioso, y me distrajo de la obra. Por lo tanto, nunca solicité otro. También probé con una campaña de colaboración masiva "crowdsourcing campaign" que también llevó un montón de trabajo, y no logró financiarse. Para concentrarme en este proyecto por tiempo completo, tuve que ser creativa con mis finanzas después de renunciar a KPCC. Por lo tanto, me mudé con mi hermana. Unos años más tarde, comencé a trabajar medio tiempo para pagar a mis freelancers. Afortunadamente, mi familia apoyó el proceso.

5) ¿Qué otro tipo de apoyo la ayudó salir adelante a después del proyecto?

El Consulado de México en Los Ángeles ha sido siempre muy solidario. Trabajaron con sus colegas en Oaxaca, Ensenada, Guadalajara y Acapulco para patrocinar alojamientos en hoteles y viajes por tierra para todos nuestros viajes de producción a México. Interactuar con los vendedores ambulantes en México fue literalmente como retroceder en el tiempo, y así es como conectamos la cultura de la comida callejera del viejo mundo con el nuevo.a

En 2011, me acerqué a la tienda "La Raza Foods" con la idea del patrocinio corporativo a través del espacio de oficinas de incubación. Hicimos un trato, y durante más de cinco años "La Raza Foods" nos recibió. Teníamos acceso a la sala de reuniones, conexión Wi-Fi, una fotocopidora y espacio de almacenamiento para el equipo de producción. El tener servicios de oficina reales fue la razón por la que los pasantes universitarios pudieron participar en el proceso de postproducción.





Las 10 preguntas más frecuentes a Patricia Nazario

6) ¿Por qué fue importante para usted incluir a los estudiantes universitarios en el proceso de postproducción?

Las pasantías son donde sucede la magia. Recuerdo haber ido a la orientación del "Dances With Films Festival" en julio de 2021 en los estudios Sunset Glower. Ahí fue donde tuve mi primera pasantía durante mi último año en UCLA en los años 90. En ese entonces, trabajé en la serie de televisión docudrama, Rescue 911, que fue presentada por William Shatner. Para los latinos de barrios de trabajadores, desear un trabajo en un estudio o en una sala de redacción puede sentirse como un sueño imposible. Vi El Callejón al Sueño Americano como una forma viable para que los estudiantes con familias o empleos, y con menos tiempo libre, accedan al competitivo mundo de la creación de contenido.

7) ¿Cómo obtuvo acceso a los *food trucks* gourmet y a las loncheras?

En 2010, los eventos de los *food trucks* gourmet aparecían en todo L.A. En ese entonces, vivía en Echo Park, y un fin de semana unos seis *food trucks* fueron alineados en frente de mi casa. Me presenté a Mong Skillman (Mandoline Grill Food Truck). Ella me dejó acompañarla a un servicio de almuerzo en Santa Mónica la semana siguiente. Me di cuenta de que los *food trucks* que servían en el lado oeste nunca se habrían estacionado en Paramount, donde crecí, y ellos que se estacionaban en Paramount nunca habrían sido bienvenidos en el lado oeste antes del auge de la cultura pop. Skillman estacionó en la tienda "La Raza Foods" junto al "Grill 'Em All". Así fue, como conocí a Ryan Harkins, y a la gerencia de la tienda. Antes de comenzar este proyecto, fui la periodista de salud en KPCC durante unos cuatro años. Por lo tanto, los funcionarios del Departamento de Salud del Condado de L.A. Ganarse la confianza de los loncheros después de años grabando sus reuniones reuniones de miembros de la Asociación de Loncheros y de documentar su permanente lucha por la justicia social.

8) ¿Los *food trucks* parecen tan claustrofóbicos, ¿Cómo logró moverse y grabar video adentro?

Debido a mi experiencia en reportajes de noticias de televisión de una sola banda, sabía cómo filmar rápidamente y trabajar con equipos barbones. Mi equipo generalmente consistía en una videocámara HDV profesional, una lente gran angular, un monópode y una luz para la captación electrónica de noticias "Electronic News Gathering" – (ENG) montable que podía atornillar en un soporte acoplable en la parte superior de la cámara cuando fuera necesario. Ese enfoque simplificado minimizó mi presencia dentro de los *food trucks* porque podía meterme a mí y a mi monópode contra una pared y solo concentrarme en la acción que tenía ante mí.

9) ¿Qué tiene de especial el abierto animado de las 4:00?

La animación de cuatro minutos (en inglés, español y el idioma indígena náhuatl), rastrea la comida callejera desde la lonchera "El Pescadito de mariscos" (mariscos) cerca del sur de Los Ángeles hasta los mercados al aire libre en el Antiguo México. Para escribir el guion, investigué Códices Mesoamericanos bajo la guía de Fermín Herrera, profesor de estudios chicanos de Cal State University, Northridge. Para crear voces auténticas, reunimos a estudiantes de Estudios Chicanos de CSU Northridge y a Ricardo García, PhD, Instructor Adjunto de Santa Mónica College, para una sesión de práctica de idioma náhuatl. Luego, construimos la animación alrededor de esos escenarios. Martin Espino se basó principalmente en sus instrumentos hechos a mano para crear música en la tradición azteca. La animación, en sí misma, tardó dos años en producirse y costó alrededor de \$ 6,000.00.

10) ¿Cómo se compara El Callejón al Sueño Americano con el largometraje de 2014, "Chef"?

Chef es una historia imaginaria que tenía un presupuesto de \$ 11 millones de dólares. El Callejón al Sueño Americano fue sobre gente común desde el primer día. Es una historia real sobre la vida cotidiana de personas reales en sus propios viajes. Un punto en común que comparten ambos proyectos es el Chef Roy Choi. En Chef, el personaje de Jon Favreau se basa en líneas generales en el Chef Choi y en el fenomenal éxito de Choi con su *food truck* de barbacoa coreano "Kogi Korean BBQ Truck". El chef Choi también hace una aparición en El Callejón al Sueño Americano, y es reconocido como la inspiración de la revolución mundial de los *food trucks*. Desde operaciones familiares dirigidas en su mayoría por inmigrantes mexicanos en los callejones de L.A., los *food trucks* son ahora una industria boom a nivel global de miles de millones de dólares!





INFORMACIÓN TÉCNICA

GÉNERO DOCUMENTAL

CALIFICACIÓN MPAA AÚN NO CLASIFICADO

PAÍS ESTADOS UNIDOS / MÉXICO

IDIOMA INGLÉS / ESPAÑOL

DURACIÓN 90 MINUTOS

FORMATO HD (1920 x 1080)



ELENCO

DOLORES HUERTA	PREMIO MEDALLA DE LA LIBERTAD, 2011
SAL LÓPEZ	NARRADOR DE ANIMACIÓN
GUILLERMINA VILLA RODRIGUEZ	PROPIETARIA/OPERADORA DE "EL PESCADITO" LONCHERA
CHEF ROY CHOI	CAMIÓN DE "KOGI KOREAN BBQ TRUCK", 2008
CHEF RYAN HARKINS	GRILL 'EM ALL, CO-FOUNDER, 2009
BILL ESPARZA	EXPERTO EN COMIDA CALLEJERA
LUIS VALDEZ	ZOOT SUIT DRAMATURGO, 1981

EQUIPO

PATRICIA NAZARIO	DIRECTORA/ PRODUCTORA / ESCRITORA / EDITORA
MARTIN ESPINO	MÚSICA ORIGINAL ABIERTA ANIMADA
OCTAVIO PADILLA	INGENIERO DE AUDIO ABIERTO ANIMADO
JULES RIVERA	ILUSTRADORA PRINCIPAL
GEOFFREY BEATTY	ANIMADOR PRINCIPAL
HIGH FIVE AUDIO	MEZCLADOR DE REGRABACIÓN
JAMES KNOTT	COLORISTA

DONACIONES LIBRES DE IMPUESTOS A TRAVÉS DE LA IDA

✉ documentary.org/project/backstreet-american-dream

PARA RESERVAR EL DOCUMENTAL Y TODAS LAS CONSULTAS DE PRENSA

✉ Info@BackstreetFilm.com | ☎ 213.632.8078



SITIOS WEB

→ PatriciaNazario.com

→ BackstreetFilm.com

